

ZONDAG 28 JANUARI 2024
-Septuagesima-
Voorganger: ds. Rienk Lanooy
Ouderling: Emilie Schreuder
Organist: Geerten van de Wetering
Zondagskind: Nicolaas
m.m.v.
Residentie Bachorkest
Residentie Kamerkoor
Julie Krog Jensen, sopraan
William Knight, tenor
Mattijs van de Woerd, bas
Dirigent - Jos Vermunt

In deze dienst klinkt cantate 'Herr, wie du willst, so schicks mit mir' (BWV 73) van J.S.Bach

Bij de kinderdienst:

Deze weken klinken verhalen die Jezus vertelt. Soms zijn ze heel kort, maar altijd willen ze ons een spiegel voorhouden. Wie ben je, wat doe je, wat wordt er van je verwacht? Vandaag lezen we het verhaal van twee mensen die iets heel graag willen hebben: een verborgen schat of een prachtige parel. Ze hebben er alles voor over om die in hun bezit te krijgen. Wat doe jij, als je iets heel graag wilt hebben? Is het goede leven met God ook zo'n kostbare schat?

In de Apostelkapel staat een kaarsentafel. U kunt daar een kaars aansteken voor iets wat u bezig houdt, of voor iemand die in uw gedachten leeft. Bij de ingang zijn knielkussens beschikbaar.

Voor en na de dienst is er gelegenheid boeken te lenen bij de bibliotheektafel in de Wandelruimte. U bent van harte welkom om te komen kijken en (gratis) te lenen!

De agenda en overige informatie vindt u achterin de liturgie.

Wilt u zo vriendelijk zijn het geluid van uw mobiele telefoon uit te zetten. Het is niet toegestaan tijdens de dienst te fotograferen.

ORGELSPEL

Praeludium h-moll (BWV 544)

Johann Sebastian Bach
(1685 - 1750)

BEGROETING

-de kaarsen worden aangestoken-

STILTE

BEMOEDIGING

V: Onze hulp is in de naam van de Heer,
G: die he - mel en aar - de ge - maakt heeft,
V: die trouw houdt tot in eeu - wig - heid,
G: en niet laat va - ren de wer - ken van zijn han - den.

-gemeente gaat staan-

INTROÏTUS: Psalm 86: 1, 4 en 5

-gemeente knielt of gaat zitten-

GEBED OM ONTFERMING

Na het "...zo bidden wij U" van de voorganger antwoordt de gemeente met:

Heer - ont - ferm - U, Chris tus ont - ferm U,
Heer - - ont - ferm U.

V.: God schenke ons vergeving, bevrijding, vertrouwen en hernieuwde toewijding,
door Jezus Christus, onze Heer.

G: A - men.

-gemeente gaat staan-

LOFLIED: LB 302

-gemeente gaat zitten, de kinderen gaan naar hun eigen ruimte-

GEBEDSGROET

V.: De Heer zij met u.
G.: Ook met u zij de Heer.

GEBED

V. door Jezus Christus onze Heer

G: A - men.

SCHRIFTLEZING: Matteüs 8,1-13

LIED: LB 517: 1, 2 en 4

PREEK

CANTATE BWV 73 van J.S.Bach: 'Herr, wie du willst, so schicks mit mir'

Koor, Recitatief (S,T,B)

Herr, wie du willst, so schick's mit mir
im Leben und im Sterben!

Ach! aber ach! wieviel
läßt mich dein Wille leiden!
Mein Leben ist des Unglücks Ziel,
da Jammer und Verdruß
mich lebend foltern muß,
und kaum will meine Not
im Sterben von mir scheiden.
Allein zu dir steht mein Begier,
Herr, laß mich nicht verderben!

Du bist mein Helfer, Trost und Hort,
so der Betrübten Tränen zählet,
und ihre Zuversicht,
das schwache Rohr, nicht gar zerbricht;

*Heer, zoals u wilt, maak het goed met mij
in leven en in sterven!*

(T)

*Ach, ach, wat moet ik lijden
onder uw wil!
Ongeluk heeft het op mijn leven gemunt,
ellende en verdriet
kwellen mij bij mijn leven
en ook in het sterven
houdt mijn nood nauwelijks op.
Ik verlang alleen naar u,
Heer, laat mij niet verloren gaan!*

(B)

*U bent mijn hulp, troost en toeverlaat,
die de tranen van de bedroefden telt,
en hun vertrouwen, dat zwakke riet,
niet helemaal breekt; en omdat u mij heeft*

und weil du mich erwählet,
so sprich ein Trost- und Freudenwort.
Erhalt mich nur in deiner Huld,
sonst wie du willst, gib mir Geduld,
denn dein Will ist der beste.

Dein Wille zwar ist ein versiegelt Buch,
da Menschenweisheit nichts vernimmt;
Der Segen scheint uns oft ein Fluch,
die Züchtigung ergrimmt Strafe,
die Ruhe, so du in dem Todesschlaf
uns einst bestimmt, ein Eingang zu der
Hölle. Doch macht dein Geist uns dieses
Irrtums frei und zeigt, daß uns dein Wille
heilsam sei.
Herr, wie du willst!

Ach senke doch den Geist der Freuden
dem Herzen ein!
Es will oft bei mir geistlich Kranken
die Freudigkeit und Hoffnung wanken
und zaghaft sein.

Ach, unser Wille bleibt verkehrt,
bald trotzig, bald verzagt,
des Sterbens will er nie gedenken;
allein ein Christ, in Gottes Geist gelehrt,
lernt sich in Gottes Willen senken
und sagt:

Herr, so du willst,
so preßt, ihr Todesschmerzen,
die Seufzer aus dem Herzen,
wenn mein Gebet nur vor dir gilt.
Herr, so du willst,
so lege meine Glieder
in Staub und Asche nieder,
dies höchst verderbte Sündenbild.
Herr, so du willst,
so schlagt, ihr Leichenglocken,
ich folge unerschrocken,
mein Jammer ist nunmehr gestillt.

*uitverkoren, spreek dan een woord
van troost en vreugde.
Bewaar mij louter in uw genade,
en anders, naar uw wil, geef mij geduld,
want uw wil is de beste.*

(S)

*Uw wil is echter een verzegeld boek
waar mensenverstand niets van begrijpt.
de zegen lijkt ons vaak een vloek,
de tuchtiging een straf uit woede,
de rust die u ons ooit in de doodsslaap
wilt geven een ingang naar de hel.
Uw geest echter bevrijdt ons van deze
vergissing en laat ons zien dat uw wil
heilzaam voor ons is.
Heer, zoals u wilt !*

Aria (T)

*Ach, laat toch de geest van vreugde
in mijn hart neerdalen!
Door de zwakheid van mijn ziel, wankelen
bij mij vaak de vreugde en de hoop, en
ben ik moedeloos'.*

Recitatief (B)

*Ach, onze wil blijft verkeerdt,
nu eens koppig, dan weer moedeloos,
aan sterven wil hij nooit denken,
alleen een christen, onderwezen in Gods geest,
leert zich in Gods wil te schikken
en zegt:*

Aria (B)

*Heer, als u wilt,
verdrijf, o smarten van de dood,
de zuchten uit mijn hart
als mijn gebed alleen tot u gericht is.
Heer, als u wilt,
leg dan mijn ledematen
in stof en as neer
dat zeer verdorven zondenbeeld.
Heer, als u wilt,
laat de doodsklokken luiden,
ik volg onverschrokken,
mijn ellende is nu voorbij.*

Koraal

Das ist des Vaters Wille,
der uns erschaffen hat;
sein Sohn hat Guts die Fülle
erworven und Genad;
auch Gott der Heilige Geist
im Glauben uns regieret,
zum Reich des Himmels führet:
ihm sei Lob Ehr und Preis!

*Dat is de wil van de vader,
die ons geschapen heeft;
zijn Zoon heeft een overvloed
van goedheid en genade verworven;
ook God de Heilige Geest
regeert ons in het geloof
en leidt ons naar het hemelrijk,
hem zij lof, eer en prijs!*

GEBEDSINTENTIES

-gemeente knielt of blijft zitten-

GEBEDEN - STIL GEBED - GEBED DES HEREN

Onze Vader die in de hemel zijt,
Uw naam worde geheiligd,
Uw koninkrijk kome,
Uw wil geschiede
op aarde zoals in de hemel.
Geef ons heden ons dagelijks brood
en vergeef ons onze schulden,
zoals ook wij onze schuldenaars vergeven.
En leid ons niet in verzoeking
maar verlos ons van den boze.
Want van U is het koninkrijk
en de kracht en de heerlijkheid
in eeuwigheid.
Amen.

INZAMELING VAN DE GAVEN ONDER ORGELSPEL

De eerste collecte (rode zak) wordt gebruikt om de kosten voor pastoraat en eredienst te betalen. Hieronder vallen met name het gebruik van het kerkgebouw, traktementen en salarissen, kerkelijk bureau en communicatie.

Rekening Kloosterkerk: NL29 INGB 0000 0585 71 o.v.v. pastoraat

De diaconale collecte (groene zak) is bestemd voor Percik, Salatiga op Java, Indonesië. Percik is als onafhankelijk instituut opgericht voor sociaal onderzoek, democratie en sociale rechtvaardigheid. Zij richt zich op een goed en gezond lokaal bestuur, het respecteren van mensenrechten en versterken van het maatschappelijk middenveld. Met activiteiten voor jong en oud. Bijvoorbeeld: jongeren die uit de plaatselijke rivier helpen met afval verzamelen. (Zie: percik.or.id)

Rekening Stichting Diaconie Kloosterkerk: NL89 INGB 0002 8471 14

De uitgangscollecte (paarse zak) is bestemd voor de Stichting

Cantatediensten Kloosterkerk. Al 60 jaar zijn de cantatediensten een waardevolle traditie in de stad Den Haag. Wij streven ernaar om deze mooie traditie nog vele jaren voort te zetten: muziek op hoog niveau met professionele musici. Daarbij is uw financiële bijdrage om deze diensten in stand te houden noodzakelijk. Wij hopen dat u ons enthousiast wilt blijven steunen en wijzen u graag op de QR-code waarmee u een gift kunt doen. Vanwege de inflatie en stijgende kosten hebben wij het richtbedrag moeten verhogen naar € 15 per persoon. Uiteraard blijft ieder bedrag welkom. U kunt uw bijdrage ook overmaken naar rekeningnummer NL60 INGB 0001 9913 20 t.n.v. Stichting Cantatediensten Kloosterkerk.

Bij het overmaken van uw digitale bijdrage verzoeken wij u uw telefoon op stil te zetten. De verwerking van de digitale ontvangen bedragen is voor de administratie vrij eenvoudig als u de QR-code (staat ook in de liturgie) gebruikt of bij de overmaking duidelijk vermeldt om welke collecte het gaat.

-de kinderen komen terug in de kerk-

-gemeente gaat staan-

SLOTLIED: 'van God nooit losgekomen': 1, 2 en 5

ZEGEN



G: A- - - - men.

ORGELSPEL

Fuga h-moll (BWV 544)

Johann Sebastian Bach

Na de zegen kan wie naar het orgelspel wil luisteren weer plaatsnemen. Als u liever naar de wandelruimte of naar buiten gaat, houdt u dan rekening met het luisterplezier van de anderen? En na afloop van de dienst bent u van harte uitgenodigd om een kopje koffie of thee te drinken in de Wandelruimte. Voor de kinderen is er limonade en natuurlijk is er ook water.

De complete dienst kunt u onbeperkt terugkijken via het YouTube kanaal van de Stichting Kloosterkerk ([youtube.com/@Kloosterkerk-Den Haag](https://youtube.com/@Kloosterkerk-Den-Haag)). Of beluister en desgewenst download de dienst via www.kerkomroep.nl.

Wilt u een gesprek met de voorganger van vandaag naar aanleiding van de dienst, dan kunt u hem bellen of een e-mail sturen: telefoon: 070-3244779 of e-mail: lanooy@kloosterkerk.nl

Met deze QR-code wordt uw gave verdeeld als volgt:

30% pastoraat en eredienst - 50% diaconie - 20% onderhoud van de Kloosterkerk:

Scan de QR-code met de camera (app) van uw mobiele telefoon.

Klik dan op de link die u in beeld krijgt en kies de bank waarmee u geld overmaakt.

Let op: maak geen gebruik van uw bank-app om de QR-code te scannen. Deze QR-code werkt dan alleen bij de ING.

Wilt u specifiek bijdragen aan één van de collecten, maakt u dan het bedrag apart over op één van de genoemde bankrekeningen o.v.v. de betreffende collecte.



Digitale collecte m.b.v. QR-code: Stichting Cantatediensten Kloosterkerk

U kunt de QR-code scannen met de camera van uw mobiele telefoon en betalen bij de meeste Nederlandse banken. Daarnaast kunt u gebruik maken van een bankoverschrijving naar rekeningnummer NL60 INGB 0001 9913 20 t.n.v. van de Stichting Cantatediensten Kloosterkerk.



AGENDA:

woensdag 31 januari

20.15u

ABC- cursus

zondag 4 februari

10.00u

ds. Tom de Haan

Extra uitvoering Escher & Bach: laatste kans!

Vanwege de overweldigende belangstelling voor Escher & Bach organiseert Podium21 op vrijdag 9 februari nog een extra uitvoering.

De uitvoering van 10 februari is uitverkocht, voor 9 februari zijn kaarten te koop via

www.podium21.nl

Escher & Bach is een multidisciplinaire voorstelling met muziek, lichtkunst en theater.

Zondag 25 FEBRUARI 2024 10.30u

‘Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort (BWV 126)

Voorganger: ds. Jan Tom Schneider

Residentie Bachkoor

Residentie Bachorkest

Dirigent: Jos Vermunt

TOELICHTING bij CANTATE BWV 73 **Herr, wie du willst, so schick's mit mir**

In 1724, zijn eerste jaar als Thomascantor in Leipzig, componeerde Bach voor de derde zondag na Epifanie deze cantate. De herkomst van de cantatetekst is onbekend.

De evangelielezing voor deze zondag werd wel als leidraad gebruikt.

In het openingsdeel valt het op dat naast het gebruikelijke aandeel voor koor en orkest, de solisten (sopraan, tenor en bas) tussen de koordelen door, recitatieven zingen.

De koordelen zijn gebaseerd op de koraalmelodie 'Wo Gott der Herr nicht bei uns hält'.

Naast deze opmerkelijke vorm valt een motief op van vier noten, gespeeld door de hoorn.

Aan het slot van dit deel blijkt dat deze noten staan voor de tekst 'Herr, wie du willst'.

De functie van het continuo is nauw verbonden aan deze hoornpartij (in de oorspronkelijke partituur staat 'tromba da tirarsi'-schuifrompet-, in een latere versie door Bach gewijzigd in orgel).

In de aria voor hobo, tenorsolo en basso continuo begint de hobo met het thema, waarop de zanger even later het dalen van de geest van de vreugde in het hart tot uitdrukking brengt.

Dit noteert Bach met een dalende melodie.

In het middendeel krijgen de woorden 'Hoffnung' (lange toon), en 'zaghaft' (bevreemd) een passende verklanking.

Het basrecitatief is een opstapje voor de aansluitende aria voor bassolo en strijkorkest.

De woorden 'Herr, so du willst' uit het openingskoor, vormen hier een terugkerend tekstbestanddeel. Het thema, waarmee de solist deze aria begint, vinden we ook terug in de begeleiding van het orkest, soms in hetzelfde ritme als de solist, dan weer eens zo snel.

'Todesschmerzen', 'Seufzer'(zucht) en 'Jammer' worden als vanzelfsprekend door Bach in muziek omgezet met onder meer dalende melodieën en het gebruik van extra verlagings- tekens (mol).

De speelwijze van de violen verandert bij het tekstfragment dat gaat over de doodsklokjes. In plaats van het gebruikelijk bespelen met de strijkstok, worden de snaren aangetokkeld met de vingers (pizzicato). Hierdoor wordt het aanslaan van deze klokjes geïmiteerd.

De cantate sluit af met een vierstemmig koraal voor koor en orkest, op de slotfrase van het lied 'von Gott will ich nicht lassen' van Ludwig Helmbold uit 1563.

Spreekt de sfeer in de Kloosterkerk u aan?

Wilt u meer weten over diensten en activiteiten?

Dan kunt u zich wenden tot de leden van de informatiecommissie, die voor en na de dienst aanwezig zijn bij de informatietafel in de wandelruimte, of onderstaand formulier invullen en afgeven bij de informatietafel.

De heer/mevrouw

adres

postcode en woonplaats

telefoon

e-mail adres

- wil graag lid worden van de Kloosterkerkgemeente
 - wil graag een gesprek hebben met een van de predikanten of contactpersonen uit de gemeente
 - wil zich graag abonneren op de Nieuwsbrief van de Kloosterkerk (digitale versie gratis, papieren versie € 39,50= per jaar)
aanmelden via: leden@kloosterkerk.nl of kerk.bureau@kloosterkerk.nl

Wij nemen dan zo spoedig mogelijk contact met u op.

Ook kunt u informatie vinden op onze website: www.kloosterkerk.nl